Zeitschrift: Schweizer Soldat: Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-

Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 45 (1969-1970)

Heft: 3

Rubrik: Neues aus dem SUOV

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Unter grosser Anteilnahme der Bevölkerung hat über das Wochenende vom 11./12. Oktober 1969 der UOV Oberwallis das Jubiläum seines 75jährigen Bestehens gefeiert. Ein Jubiläumsschiessen und eine festliche Unterhaltung am Samstag leiteten über zur grossen Feier vom Sonntag, die mit einem Feldgottesdienst, zelebriert von Fpr Hptm A. Schnyder, eröffnet wurde. Ein imposanter Festzug durch die Stadt Brig und das anschliessende Bankett bildeten den Höhepunkt der Veranstaltungen. Ihre enge Verbundenheit mit den Unteroffizieren des Oberwallis bezeugten durch ihre Teilnahme u.a. alle Oberwalliser Nationalräte, die Vertreter der umliegenden Gemeinden, das Oberwalliser Instruktionskorps. Oberstdivisionär Rüenzi, Platzkdt Oberst Nanzer und zahlreiche weitere hohe zivile und militärische Gäste.



Sektion Amriswil, Sieger und Gewinner des KTV-Wanderpreises



Major Rutishauser überreicht dem Präsidenten der Sektion Amriswil den Wanderpreis (Photos: H. Bollier)

345 FHD, Offiziere und Unteroffiziere aus den Kantonen Thurgau, St. Gallen, Appenzell, Graubünden, Glarus und Zürich haben über das Wochenende vom 25./26. Oktober 1969 in Weinfelden aktiv an den Thurgauischen KUT teilgenommen. Die Wettkämpferinnen und Wettkämpfer haben sich in folgenden Disziplinen gemessen: Hindernislauf, Befehlsgebung am Sandkasten, Nachtpatrouillenlauf, Militärisches Wissen und Schiessen. Mit 412,972 Punkten stand der UOV Amriswil an erster Stelle und

# **Termine**

### Dezember

- 6./7. Langnau i. E. (SVMLT Bern)
  13. Berner Distanzmarsch
- 14. Rigi-Klösterli (Zürcher Patrouilleure)
  12. Rigi-Militärskilauf mit Schiessen

# 1970

### Januar

- 11. Hinwil
  26. Militär-Skiwettkampf des
  KUOV Zürich und Schaffhausen
  (mit Junioren-Kategorie)
- Läufelfingen (UOV Baselland)
   19. Militärskiwettkämpfe
   des UOV BL und des Inf Rgt 21
- 24./25. Axalp (UOV Brienz)
  4. Mil Ski Patr Lauf
  und Mil Mannschaftsabfahrt

### Februar

14./15. Crésuz (ASSO Fribourg)
 Journée de marche à skis

### März

- 7./8. Zweisimmen/Saanenmöser (UOV Obersimmental)
   8. Schweizerischer Winter-Gebirgs-Skilauf unter dem Patronat des SUOV
- 14. Langenthal(SMSV-Regionalverband 2)7. Sternmarsch der Blauen Truppen
- 14./15. St. Gallen St.-Galler Waffenlauf

# April

- 4./5. Le Locle (ASSO Neuchâtel)
  Course militaire commémorative
  Le Locle—Neuchâtel
- 11./12. Liestal (UOV Baselland)
  Jubiläumswettkämpfe
  aus Anlass der 75-Jahr-Feier

- 11./12. Schaffhausen (KOG und UOV)
  5. Schaffhauser Nachtpatr.-Lauf
- 13.—15. Jerusalem (Israel) Internationaler Drei-Tage-Marsch
- 18. Zug (UOV)2. Marsch um den Zugersee
- 18./19. Wiedlisbach (UOV Wiedlisbach)
  17. Hans-Roth-Waffenlauf
- 25. Biel (SUOV)
  Delegiertenversammlung
- 25./26. Basel (SFV)
  Delegiertenversammlung
- Zürich-Dolder(Zürcher Patrouilleure)13. Zürcher Waffenlaufmit Schiessen

### Mai

- 8./9. Brugg (UOV Brugg)
  Jubiläumswettkämpfe
  75 Jahre UOV Brugg
- 9./10. Bern (SUOV) 11. Schweizerischer Zwei-Tage-Marsch
- 30./31. Ganze Schweiz (SSV)
  Eidgenössisches Feldschiessen

### Juni

- 5.—7. Payerne (SUOV)
  Schweizerische Unteroffizierstage
  (SUT)
- 27./28. Freiburg Sommer-Armeemeisterschaften

### Juli

21.—24. Nijmegen (Holland)
Internationaler Vier-Tage-Marsch

# September

Zürich-Oberengstringen (SPV)
 XXIV. Eidgenössisches Pontonier-Wettfahren

## Oktober

10./11. Payerne (VSMMV) 8. Schweizerische Motorwehrsportkonkurrenz

durfte den Wanderpreis der KUT entgegennehmen. Die KUT-Meisterschaft gewann Wm Niklaus Lüthi, Tuttwil. Zahlreiche hohe zivile und militärische Gäste sind den Wettkämpfen mit lebhaftem Interesse gefolgt. Das OK unter dem Präsidium von Wm Greminger hatte diesen bedeutenden ausserdienstlichen Anlass hervorragend vorbereitet.

Der UOV Basel-Stadt beklagt den Hinschied seines Ehrenmitgliedes Oberst Albert Wellauer, Alt-Kreiskommandant von Basel. Oberst Wellauer, der sich um die ausserdienstliche Tätigkeit und vorab auch um den UOV sehr verdient gemacht hat, wurde am 22. Oktober 1969 zu Grabe getragen.

Eine überaus interessante nächtliche Felddienstübung hat der UOV Baselland vom 11. auf den 12. Oktober 1969 mit zahlreicher Beteiligung seiner Mitglieder durchgeführt. Unter dem initiativen Übungsleiter, Hptm E. Osswald, ist im Oristal eine Sperrstellung aufgebaut und bezogen worden. Die realistisch angelegte Übung hat den basellandschaftlichen Kameraden wertvolle Erkenntnisse vermittelt.

«Jugend und Armee» hiess das Thema des Zentralkurses des SUOV, der über das Wochenende vom 8./9. November 1969 im Rahmen des Tätigkeitsprogramms «Zivile Verantwortung» in Magglingen eine grosse Zahl Kameraden aus den deutschsprechenden Sektionen vereinigte. Das aktuelle



AG. Heinr. Hatt-Haller
Hoch-und Tiefbau Zürich

# FRONTPLATTEN ALOXYD & BIEL Tel. 032 274 81

# Es liegt an Ihnen

unsern technischen Beratungsdienst unverbindlich zu beanspruchen. Er arbeitet für Sie rasch und kostenlos.

> METALL ZUG

# Eisen- und Metallkonstruktionen

für verschiedene Verwendungszwecke sind unser Spezialgebiet:

Schaltkasten und Steuerpulte Geräteverschalungen Blechgehäuse (leichter als Guss) Schweisskonstruktionen (Halb- und Fertigfabrikate für Elektroindustrie und Maschinenbau)

Grosses Lager an Grundwerkzeugen Rasche und preisgünstige Lösungen Jahrzehntelange Erfahrungen in allen Schweissmethoden

Metallwarenfabrik Zug 6301 Zug Tel. 042/23 16 61



Thema ist unter der Leitung von Zentralpräsident Wm Georges Kindhauser in Form eines Podiumgesprächs behandelt worden. Als Gesprächsteilnehmer haben sich folgende Persönlichkeiten zur Verfügung gestellt: Nationalrat Oberst Dr. Sigmund Widmer, Stadtpräsident von Zürich (Politiker), die Obersten Käch (Luzern) und Andres (Bern) als militärische Erzieher, Hptm Dr. H. Röthlisberger, Rektor der Sekundarschulen Burgdorf (Lehrer), Wm Carl Miville, Vorsteher der Kantonalen AHV Basel-Stadt (Journalist) und Oberst H. R. Kurz, Chef des Informationsdienstes des EMD. - Wir hoffen, in der Dezemberausgabe über diesen Kurs eingehender berichten zu können.

Vom Zentralsekretariat ist vor kurzem den Sektionen das grüne Büchlein «Allgemeine Bestimmungen und Reglemente für die Wettkämpfe an den SUT» zugestellt worden.

197 Offiziere und Unteroffiziere werden als Kampfrichter für die SUT 1970 gesucht. Es werden benötigt für die Disziplinen Patrouillenlauf: 20 Of und Uof; Kampfgruppenführung am Sandkasten: 72 Of; Militärisches Wissen: 12 Of und Uof; Panzerabwehr: 20 Of; HG-Werfen und Hindernislauf: 5 Of; Funkführung: 20 Of und Uof (darunter 12 Spezialisten); Waffenkenntnis: 4 Of und Uof; Flugzeug- und Panzererkennung: 8 Of; Munitionsdienst: 2 Of; Führungsaufgaben im Gelände: 30 Of; HG-Werfen auf 5 verschiedene Ziele: 4 Of. -Dienstpflichtige Of und Uof, die an den SUT nicht aktiv teilnehmen, werden höflich gebeten, sich beim Zentralsekretariat des SUOV, Mühlebrücke 14, 2500 Biel, zu melden, wo sie nähere Informationen erhalten.

In Payerne hat am 29. Oktober 1969 eine Besprechung und Besichtigung stattgefunden, die der während der SUT 1970 durchzuführenden Zivilschutz-Ausstellung galt. Es haben daran teilgenommen: Adj Uof Stadelmann, Präsident des OK der SUT 1970; Oberst Racine, Abt FI + Flab des EMD; Oberstlt Alboth, Mitglied der Kommission Zivilschutz des SUOV; Ernst Gross und Max Kohli vom Bundesamt für Zivilschutz und der Ortschef von Payerne.

Im Zentralvorstand des SUOV sind folgende Veränderungen bei der Aufgabenzuteilung vorgenommen worden: Adj Uof Bloch Markus, Biel, amtiert neu als Vizezentralpräsident, verbleibt Mitglied der Standeskommission und der Kommission Soldat und Bürger; Adj Uof De Gottardi Marcello, Losone, wird Mitglied der Presseund Propagandakommission und Betreuer des italienischsprechenden Kantonalverbandes; Adj Uof Bulgheroni Viktor, Brugg, amtiert neu als Disziplinchef Ski, verbleibt Präsident der TK und Mitglied der Standeskommission.

Das neue Abzeichen des SUOV ist erschienen. Unter Wahrung von Form und Sujet in bisheriger Art, jedoch verkleinert und modernisiert, wurde einem vielfach geäusserten Wunsch und auch der heutigen Stilrichtung entsprochen. Es kann zum Preis von Fr. 2.50 beim Zentralsekretariat des SUOV, Mühlebrücke 14, 2500 Biel, bezogen werden.

143 neue Leser des «Schweizer Soldaten» sind 1968 innerhalb des SUOV geworben worden. Im ersten Rang unter den Sektionen steht mit 90 (!) Abonnenten einmal mehr der UOV Brugg, dem wir zu diesem grossen Erfolg herzlich gratulieren. Es folgen 14 weitere Sektionen mit 9—1 neuen Abonnenten.

Alle Sektionen und Kantonalverbände, die über eigene Publikationsorgane verfügen, werden kameradschaftlich gebeten, damit auch den Redaktor des «Schweizer Soldaten» zu bedienen. Herzlichen Dank allen jenen Sektionen, die das bereits seit Jahr und Tag tun.

# **Schweizerische Armee**

# Neufestsetzung militärischer Entschädigungen

Am 14. Oktober 1969 hat der Bundesrat zwei Beschlüsse gefasst, mit denen militärische Entschädigungen den heutigen Verhältnissen angepasst worden sind.

- Der Bundesratsbeschluss vom 26. November 1965 über die Verwaltung der Armee wurde insbesondere in folgenden Punkten geändert:
- a) Inskünftig werden Soldabzüge für Materialverluste im Truppenkassenbuch ebenfalls aufgeführt; ihre Verbuchung erfolgt in einem Unterkonto.
- b) Die Berechtigung zur Rechnungsstellung für die Rechnungsführung in den Rekrutenschulen wurde aufgehoben, weil die Buchhaltungen der Rekrutenschulen laufend revidiert werden.
- c) Inskünftig sollen nicht nur Angehörige des Instruktionspersonals, sondern auch weiteres Bundespersonal an Truppenhaushalten teilnehmen können.
- d) Die Tagesrationen für Pferde und Maultiere wurden einheitlich auf 4 kg Hafer und 7 kg Heu festgesetzt. Bei ausserordentlicher Beanspruchung können Zulagen zur Tagesration bewilligt werden.
- 2. Der Bundesratsbeschluss vom 29. Oktober 1965 betreffend *militärische Entschädigungen* erfuhr folgende Änderungen:
- a) Für die Unterbringung der Boxen für Militärhunde in geschlossenen Gebäulichkeiten kann inskünftig eine Entschädigung

ausgerichtet werden, die entsprechend den von der Truppe benützten Magazinen berechnet wird;

b) Wehrmänner, die mit einem bundeseigenen Motorfahrzeug oder mit einem bewilligten Privatmotorfahrzeug zu Dienstleistungen einrücken, haben für den Gepäcktransport Anspruch auf eine Entschädigung, wenn das Gepäck mit der Bahn spediert werden musste und wenn für dessen Transport von der Wohnung zur Bahnstation und zurück Auslagen entstanden sind.



# Das Val d'Isone wird Waffenplatz

Die wichtigsten Vorarbeiten für den neuen Grenadier-Waffenplatz im Val d'Isone sind in vollem Gange. Bevor die eigentlichen Kasernenneubauten in Angriff genommen werden können, müssen die für den Materialtransport notwendigen Zufahrtsstrassen ausgebaut werden. Auch soll der neue Waffenplatz, der die Rekrutenschule Losone ablösen wird, ein mehrere hunderttausend Liter fassendes Wasserreservoir erhalten.

Unser Bild: Auf dem späteren Kasernenareal werden zurzeit Planierungs- und Kanalisationsarbeiten vorgenommen.

Wie mit psychologischem Ungeschick und politisch-persönlichem Geltungstrieb ein Ereignis hochgespielt werden kann, zeigt die betrübliche «Florida»-Affäre. Leidtragende in dieser Geschichte ist einmal mehr die Armee.

Frühzeitig wie noch nie ist das Aufgebot zu den WK und EK der Armee erschienen. Alle Wehrmänner und deren Arbeitgeber haben nun Gelegenheit, sich rechtzeitig mit den Dienstzeiten des nächsten Jahres vertraut zu machen und entsprechend zu disponieren.

Die Ankündigung des Bundesrates, im Zuge weiterer Armeereformen die letzten Bestände der Kavallerie zu liquidieren, hat vorab die Angehörigen dieser Waffengattung, ihre ausserdienstlichen Verbände und ganz allgemein die Pferdefreunde in Harnisch gebracht. Schon haben die ersten